



القيادة  
الأمنة



## الوثيقة الموحدة لتأمين المركبات

Forward   
together

  
شركة عمان للتأمين  
Oman Insurance Company





## شكرًا

على اختياركم شركة عمان للتأمين من أجل التأمين على مركباتكم. أنتم الآن مؤمن عليكم لدى شركة التأمين الأكبر على مستوى الإمارات العربية المتحدة وتأكدوا أننا معكم متى احتجتمونا.

نقدر لكم قراءة هذا الكتيب وشهادة التأمين على المركبات وملحق وثيقة التأمين المرفق. توفر هذه الوثائق بيانات حول ما تغطيه ولا تغطيه وثيقة التأمين، كما إنها توضح إجراءات تقديم المطالبات.

لتغيير مستوى التغطية الخاص بكم أو لمزيد من التساؤلات يُرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء لدينا رقم: ٨٠٠ ٤٧٤٦.

شكرًا لكم وصحبتكم السلامة!



## المحتويات

١	.....	كيفية تقديم المطالبات
١	.....	مراكز الخدمة
١	.....	ضريبة القيمة المضافة
١	.....	الشكاوى
١	.....	تطبيق AssistPal: تطبيق يساعدك على جانبي الطريق
١	.....	التعاريف
١	.....	القسم ١ المسؤولية المدنية
١	.....	القسم ٢ الفقد والتلف
١	.....	القسم ٣ المنافع الإضافية



## انتظار التصليحات

- أرسلوا سيارتكم إلى ورشة الإصلاح الموصى بها.
- سيفحص السيارة المتضررة أحد معاييني المركبات المخولّين لدينا للاتفاق على تكلفة الإصلاح مع المرأب.
- يصدر إذن التصليح في غضون ٤٨ ساعةً بالنسبة لمعظم الحالات.
- لدينا شبكة موسعة من المرأب المعتمدة.



## القيادة مرة أخرى

- ستلقون مكاملة من التاجر/ المرأب عند الانتهاء من تصليح السيارة وتجهيزها.
- الآن يمكنكم استلام سيارتكم والاستمتاع بقيادتها.
- نأمل أنكم استمتعتم بإجراء اتنا الفعّالة في التعامل مع المطالبات.
- يمكن التعامل مع معظم المطالبات بالخطوات البسيطة المذكورة أعلاه.
- ومع ذلك، في حالة وقوع إصابات جسدية أو حالات وفاة، قد يُطلب تقديم المزيد من المعلومات.

نلتزم بتقديم خدمات للمطالبات سريعة ومنصفة وفعّالة. في حالة التعرض إلى أي حادث والرغبة في تقديم مطالبة، يُرجى اتباع الخطوات التالية:

### الإبلاغ عن مطالبة

- يُرجى الاتصال على الرقم: ٤٠٥ ٨٠٠ أو التواصل عبر البريد الإلكتروني: [motorclaims@tameen.ae](mailto:motorclaims@tameen.ae) للإبلاغ عن الحادث الذي تعرضتم له في أقرب وقت معقول عملياً.
- وبناءً على التغطية الخاصة بكم، سنعلمكم بما يمكنكم فعله بمركبتكم.
- لا تقلقوا، أنتم في أيادٍ أمينة.
- لتسجيل مطالبتكم، عليكم تقديم ما يلي:
- بلاغ الشرطة الأصلي أو إشعار بالإحالة من ساعد للأنظمة المرورية.
- نسخة واضحة من رخصة قيادة السائق الذي تعرّض للحادث والمذكور في بلاغ الشرطة/ إشعار ساعد للأنظمة المرورية.
- نسخة واضحة من بطاقة تسجيل المركبة.

### تعرضتم إلى حادث

- تعرضتم إلى حادث:
- ابقوا هادئين.
- انقلوا سيارتكم إلى مكان آمن إن أمكن ذلك بعيداً عن الحركة المرورية.
- ضعوا المثلثات التحذيرية للمساعدة في تنبيه الحركة المرورية بوجود حادث.
- الاتصال بالشرطة على رقم ٩٩٩، حتى وإن كان الحادث صغيراً.
- إذا كانت سيارتكم تحتاج إلى القطر، يُرجى الاتصال بقسم المساعدة في شركة عمان للتأمين على الرقم: ٨٠٠ ٣٥٧٧٠٠٠٠.
- للاتصالات الواردة من خارج دولة الإمارات، يُرجى الاتصال على الرقم:  
+٩٧٣ ١ ٧٣٨٦٤٧٩



### دبي

مجمع الذهب والألماس  
بناية رقم ٥، طابق رقم آر ٥،  
متجر رقم ٠١٩  
بالقرب من محطة مترو بنك أبوظبي  
الأول، شارع الشيخ زايد  
+٩٧١ ٤ ٢٣٣ ٧٧٧٧

### العين

المربعة  
بناية الريم للتحويل  
(أمام مركز شرطة المربعة)  
هاتف: +٩٧١ ٣ ٧٨٤ ٩١٨٥

### أبوظبي

بناية شيخ نهيان بن خليفة  
126 شارع السلام  
المركزية  
هاتف: +٩٧١ ٢ ٤١٢ ١٩٠٠

## الفجيرة

لولو مول

جي- ٠٢ أيه ، الطابق الأرضي، شارع  
القرطبة، خلف اتصالات  
+٩٧١ ٩ ٢٢٢ ١١٠٤

## رأس الخيمة

بجانب بنك أبوظبي الأول

شارع الكورنيش

بالقرب من مركز رويال للطب والأسنان

الدفان

هاتف: +٩٧١ ٧ ٢٠٧ ٠٨٠٠

## الشارقة

الطابق الأرضي بالخان،

برج ماجيستريك

(بالقرب من جسر الخان)

+٩٧١ ٦ ٥٩٣ ٤١٠٠

في حال شكّلت أي معلومات غير صحيحة أو غير دقيقة أو غير متوافقة أو غير مكتملة أو غير محدّثة أساس اكتتاب وإصدار عرض أسعار التجديد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، المطالبات غير المقدّمة إلى الآن، تحتفظ شركة عُمان للتأمين وفقاً لتقديرها وحدها بكامل الحق في رفض أو تعديل عرض أسعار التجديد أو اعتبار أي جزءٍ منه قابلاً للإبطال.

في حال شكّلت أي معلومات غير صحيحة أو غير دقيقة أو غير متوافقة أو غير مكتملة أو غير محدّثة أساس اكتتاب وإصدار عرض الأسعار وبوليصة التأمين بعد ذلك، تحتفظ شركة عُمان للتأمين وفقاً لتقديرها وحدها بكامل الحق في رفض أي مطالبات مقدّمة بموجب هذه البوليصة الصادرة و/أو معاملة البوليصة أو أي جزءٍ منها قابلاً للإبطال.

ضريبة القيمة المضافة وأي ضرائب أخرى مطبقة حالياً، أو التي ستكون قابلة للتطبيق فيما يتعلق بوثيقة التأمين هذه يجب أن يتحملها المؤمن عليه/حامل الوثيقة فقط.

يوافق المؤمن له/حامل الوثيقة بموجبه على الدفع لشركة عُمان للتأمين (ش.م.ع) ضريبة القيمة المضافة المطبقة أو أي ضرائب أخرى تدفعها شركة التأمين نيابة عن المؤمن له/حامل الوثيقة في غضون ١٥ يوم عمل من استلام الفاتورة، وإذا لم يلتزم المؤمن له/حامل الوثيقة بهذه المدة يكون مرتكباً لمخالفة جوهرية لشروط وأحكام الوثيقة، ويكون من حق شركة التأمين إتخاذ كافة الإجراءات القانونية المتاحة لها بما في ذلك إنهاء الوثيقة و/أو مقاصة مبلغ ضريبة القيمة المضافة هذا من أي مبلغ آخر مستحق للمؤمن له/حامل الوثيقة على شركة التأمين، دون الحاجة للحصول على أي موافقة أخرى من المؤمن له/حامل الوثيقة و/أو أي حكم/أمر محكمة.

وفي حالة كانت قيمة ضريبة القيمة المضافة/أي معاملة ضريبية أخرى حسب تقييمها من قبل السلطات الضريبية المعنية تختلف عن القيمة المذكورة في الفاتورة الضريبية الصادرة للمؤمن له/حامل الوثيقة من قبل شركة التأمين، و/أو كانت الفاتورة التي أصدرتها/قيمتها شركة التأمين غير صحيحة، يوافق المؤمن له/حامل الوثيقة على دفع المبلغ المتباين على أي ضريبة قيمة مضافة/ضريبة إلى شركة التأمين عند الطلب.

## تطبيق AssistPal: تطبيق يساعدك على جانبي الطريق

يُعد تطبيق AssistPal تطبيقًا مجانيًا للهواتف الذكية، ويسمح لكم هذا التطبيق بطلب خدمات المساعدة على الفور من مقدم خدمات المساعدة حينما تتعطل سيارتكم بطريقة سهلة وبسيطة.

ويُسهّل هذا التطبيق طلب خدمات المساعدة من مقدم خدمات المساعدة عند عطل السيارة أو وقوع حادث مروري أو تفريغ الإطار من الهواء أو قفل الأبواب أو تشغيل المحرك من بطارية مركبة أخرى وغير ذلك الكثير، وذلك على مدار الساعة في جميع أيام السنة.

فقط قوموا بالطلب، وسيحدد مقدم خدمات المساعدة تلقائيًا موقعكم بدقة وسيرسل أقرب مستجيب إليكم كما سيؤكد عليكم أن المساعدة في الطريق إليكم. حملوا تطبيق AssistPal اليوم! حيث إنه متاح حاليًا على متجر تطبيقات Apple ومتجر Google Play.

حملوا التطبيق المجاني اليوم للاستمتاع بمزيد من السلامة والراحة على الطريق. تُطبق الشروط والأحكام.

## الشكاوى

رأيكم يهمنا ، يسعدنا دائمًا سماع تعليقاتكم وملاحظاتكم. لإبداء الملاحظات أو تقديم الشكاوى، يُرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء لدينا

رقم  
800 4746

أيام السبت: من الساعة ٨ صباحًا وحتى الساعة ٤ عصرًا

من الأحد إلى الخميس: من الساعة ٨ صباحًا وحتى الساعة ٨ مساءً

وبدلاً من ذلك، يمكنكم زيارة موقعنا الإلكتروني عبر الرابط التالي: [www.tameen.ae](http://www.tameen.ae)، ثم اختيار "تواصل معنا" واختيار "الشكاوى".

**نسبة الاستهلاك:** النسبة التي يتحملها الغير المتضرر عند وقوع حادث وطلبه استبدال قطع غيار جديدة بدلاً من المستعملة في حالة الخسارة الجزئية وفقاً لجدول الاستهلاك .

**الفيضان:** قصد به ذلك الذي يقع ضمن مفهوم الكارثة الطبيعية.

**طلب التأمين:** الطلب المتضمن البيانات الخاصة بالمؤمن له وبيانات المركبة ونوع التغطية المطلوبة ويملاً بمعرفة وعلم المؤمن له إلكترونياً أو خطياً.

**الفترة التأمينية:** هي المدة الزمنية لتأمين المركبة والممتدة الى نهاية الشهر الثالث عشر من بداية التأمين.

**المؤمن له:** أنت وأنت تشير إلى الشخص الذي يدعى بأنه حامل الوثيقة في الجدول

الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي تقدم بطلب التأمين وإبرم مع المؤمن وثيقة التأمين لمركبته وسدد أو قبل أن يسدد قسط التأمين.

### الغير المتضرر

١. أي شخص طبيعي أو اعتباري لحقت به أو بممتلكاته إصابة أو ضرر بسبب الحادث ، ويستثنى من ذلك المؤمن له وقائد المركبة والركاب الذين يعملون لدى المؤمن له إذا ما أصيبوا أثناء العمل وبسببه.

يكون للكلمات والعبارات الآتية المعاني المبينة قرين كل منها ما لم يقض السياق بغير ذلك

**الملحقات:** الأجزاء المثبتة أصلاً في السيارة من قبل الشركات المصنعة للسيارة والمضمنة في السعر الأصلي مثل معدات الملاحة والهاتف وأجهزة الاستريو وغيرها من العناصر.

**الحادث:** كل واقعة أُلحقت ضرراً بالغير / المتضرر نتيجة استعمال المركبة أو انفجارها أو احتراقها أو تناثرها أو سقوط أشياء منها أو حركتها أو اندفاعها الذاتي أو وقوعها.

**التحمل الإضافي:** المبلغ الذي يتحمله المؤمن له وفقاً لهذه الوثيقة إضافة للتحمل الأساسي.

**التحمل الأساسي:** المبلغ الذي يتحمله المؤمن له وفقاً لجدول مبالغ التحمل المرفق بهذه الوثيقة عن كل حادث.

**الأضرار الجسدية:** الوفاة و/أو الإصابات البدنية التي تلحق بالغير بما في ذلك العجز الكلي أو الجزئي الدائم أو المؤقت.

**الشركة:** شركة التأمين المرخص لها بالعمل داخل الدولة طبقاً للقوانين والأنظمة الصادرة في الدولة وقبلت التأمين على المركبة وأصدرت الوثيقة.

**الشركة، نحن، ولنا، تعني شركة عمان للتأمين (P.S.C).**

والمؤمن له والركاب الذين تم استئناؤهم من التغطية الأساسية مقابل قسط إضافي.

**الوثيقة (المسؤولية المدنية):** وثيقة التأمين الموحدة لتأمين المركبة من المسؤولية المدنية تجاه الغير التي تتعهد بمقتضاها الشركة بأن تعوض الغير المتضرر عند حدوث الضرر المغطى بالوثيقة وأي ملحق لها والتي تحكم العلاقة بين الطرفين مقابل القسط الذي يدفعه المؤمن له.

**الوثيقة (الفقد والتلف):** وثيقة التأمين الموحدة على المركبة من الفقد والتلف وأي ملحق لها والتي تحكم العلاقة بين المؤمن له والشركة وتتعهد بمقتضاها الشركة بأن يعوض المؤمن له عند حدوث الضرر المغطى بالوثيقة مقابل القسط الذي يدفعه المؤمن له.

**قسط التأمين:** المقابل الذي يسدده أو يتعهد بأن يسدده المؤمن له نظير التغطية التأمينية.

**الاضرار المادية:** الضرر او التلف الذي يلحق بالممتلكات العائدة للغير.

**الطريق:** كل سبيل مفتوح للسير العام دون حاجة إلى إذن خاص وكل مكان يتسع لممر المركبات ويسمح للجمهور بارتباده سواء كان ذلك بإذن أو بترخيص من جهة مختصة أو بغير ذلك وسواء كان ارتباده بمقابل أو بغير مقابل ، ووفقاً للتعريف الوارد في قانون السير والممرور الناقد.

**الملحق الإضافي (المسؤولية المدنية):** كل اتفاق خاص بين الطرفين يحتوي على منافع إضافية يضاف إلى التغطيات الأساسية في هذه الوثيقة.

**الملحق الإضافي (الفقد والتلف):** كل اتفاق خاص بين الطرفين يضاف إلى التغطيات الأساسية في هذه الوثيقة.

٢. أفراد عائلة كل من المؤمن له و قائد المركبة (الزوج والوالدين والأولاد) المتسببة بالحادثة .

٣. قائد المركبة المخصصة للتأجير ومركبة النقل العام ومركبة تعليم القيادة.

**القيمة التأمينية:** المبلغ المذكور في جدول الوثيقة والذي سنقوم بدفعه في حالة حدوث خسارة كاملة بعد خصم الاستهلاك وفقاً للمبلغ الموضح في جدول الاستهلاك.

**المركبة:** آلة ميكانيكية أو دراجة نارية أو أي جهاز آخر يسير بقوة ميكانيكية والموضحة مواصفاتها في الوثيقة .

**قائد المركبة:** الشخص الذي يقود المركبة سواءً المؤمن له أو أي شخص آخر بإذن أو بأمر المؤمن له بشرط أن يكون مرخصاً له بالقيادة وفقاً لفئة المركبة طبقاً لقانون السير والممرور والقوانين واللوائح الأخرى، وأن لا يكون الترخيص الممنوح له قد ألغي بأمر من المحكمة أو بمقتضى قانون السير والممرور ولائحته التنفيذية، ويدخل ضمن هذا التعريف قائد المركبة الذي انتهت صلاحية رخصة قيادته إذا تمكن من تجديدها خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الحادث .

**الكارثة الطبيعية:** كل ظاهرة عامة تنشأ عن الطبيعة (مثل الفيضانات أو الزوايع أو الأعاصير أو ثوران البراكين أو الزلازل والهزات الأرضية) وتؤدي إلى ضرر شامل وواسع ويصدر بخصوصها قرار من السلطة المختصة في الدولة.

**ملحق الحوادث الشخصية:** غطاء تأمين إضافي من الحوادث الشخصية لقائد المركبة



**جدول الوثيقة:** يعني المستند الذي يقدم تفاصيل عنك ، نحن ، السيارة ، الغطاء الذي لديك وأي شروط أخرى محددة.

**نصف المقطورة وشبه المقطورة:** مقطورة بدون محور أمامي، ومرتبطة بطريقة يكون جزء كبير من وزنها ووزن حمولتها محمولاً من قبل الجرار أو المركبة الميكانيكية (القاطرة). الحدود الإقليمية: تعني الإمارات العربية المتحدة وأي منطقة أخرى مذكورة في جدول وثيقتك.

**المسؤولية المدنية:** المسؤولية عن الإصابات و الأضرار الناتجة عن استعمال المركبة المؤمن عليها والتي تصيب الغير / المتضرر .

**المقطورة:** مركبة مصممة للارتباط بمركبة ميكانيكية أو شاحنة أو جرار ، وتشمل المقطورة الخفيفة (مقطورة الرحلات) التي لا يزيد وزنها عن ٧٥٠ كيلو غرام والمرخصة لذلك وفق قانون السير والمرور الساري المفعول.



التغطيات



٣. لا يجوز للشركة التمسك في مواجهة الغير المتضرر بعدم مسؤوليتها عن التعويض بسبب أي دفع من الدفع التي يمكن إثارتها في مواجهة المؤمن له .

٤. يحق للغير /المتضرر مطالبة الشركة مباشرةً بالتعويض عن الأضرار التي لحقت به والتي تسببت بها المركبة المؤمنة لديها .

٥. (أ) تكون مسؤولية الشركة في حالة وفاة أحد أفراد عائلة كل من المؤمن له أو قائد المركبة مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ درهم (مائتي الف درهم) فقط للشخص الواحد ، وعند الإصابة تكون مسؤولية المؤمن بحسب نسبة العجز الى المبلغ المذكور للشخص الواحد.

(ب) تكون مسؤولية الشركة في حالة وفاة قائد المركبة المخصصة للتأجير ومركبة النقل العام ومركبة تعليم القيادة مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ درهم (مائتي الف درهم) فقط للشخص الواحد ، وعند الإصابة تكون مسؤولية المؤمن بحسب نسبة العجز الى المبلغ المذكور للشخص الواحد.

٦. كل تبليغ أو إخطار بحادث تستلزمه الوثيقة يجب أن يوجه إلى الشركة كتابةً سواءً بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد على العنوان المحدد في الوثيقة بأسرع وقت ممكن .

٧. (أ) فيما يتعلق بوثيقة تأمين الاسطول أو بأي مركبة مؤمنة بموجب هذه الوثيقة لا يجوز للشركة والمؤمن له عقد أي اتفاق من شأنه أن يقلل أو يحول دون تغطية مسؤوليته المدنية الكاملة الناشئة عن الوفاة أو

الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من المسؤولية المدنية الصادرة بموجب نظام توحيد وثائق التأمين على المركبات سندا لقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (25) لسنة ٢٠١٦ . بما أن المؤمن له قد تقدم إلى شركة عمان للتأمين المشار إليها في هذه الوثيقة بـ " الشركة " بطلب لإبرام التأمين المبين فيما بعد ، ووافق على اعتبار هذا الطلب أساساً لهذه الوثيقة وجزءاً لا يتجزأ منها ودفع أو قبل أن يدفع قسط التأمين المطلوب منه، وقبلت الشركة وتعهدت بدفع التعويض للغير/ المتضرر في حالة حدوث ضرر بموجب هذا التأمين سواء أكان ناشئاً عن إستعمال المركبة أو وقوعها في دولة الإمارات العربية المتحدة أثناء مدة التأمين .

فقد أبرمت هذه الوثيقة لتغطية المسؤولية تجاه الغير /المتضرر عن الحوادث التي تتسبب بها المركبة للغير/المتضرر التي تقع طبقاً للأحكام والشروط والاستثناءات الواردة بهذه الوثيقة أو الملحقة بها وذلك عن المبالغ التي يلزم المؤمن له أو قائد المركبة بدفعها لقاء:

- الاضرار الجسدية التي تلحق بالغير داخل المركبة أو خارجها .
- الاضرار المادية التي تلحق بالغير .

## الفصل الأول: ( الشروط العامة ):

١. تعتبر الوثيقة وجداولها عقداً واحداً ويعتبر أي ملحق لها جزء لا يتجزأ منها وكل كلمة أو عبارة أعطى لها معنى خاص في أي جزء من الوثيقة أو ملاحقها يكون لها ذات المعنى في أي مكان آخر وردت فيه ما لم يدل السياق على غير ذلك .
٢. لا تسري أحكام هذه الوثيقة خارج حدود دولة الإمارات العربية المتحدة .

المدنية الناشئة عن استعمال المركبة  
الصادرة عن أكثر من شركة واحدة فإن

أ. التعويض يقسم بالتساوي بين الشركات  
المؤمنة في حال الوفيات والإصابات،  
أما إذا كان هنالك اقتسام للمسؤولية  
(بين المؤمن له والغير / المتضرر)  
حسب درجة الخطأ فتؤخذ نسبة  
الاشتراك في المسؤولية بعين الاعتبار.

ب. التعويض عن الأضرار المادية يقسم  
بحسب نسبة مبلغ التأمين المبين في كل  
وثيقة إلى مجموع مبالغ التأمين في  
باقي الوثائق، وتؤخذ نسبة الاشتراك  
في المسؤولية بعين الاعتبار.

١٠. تلتزم الشركة عند وقوع حادث بما يلي:

أ. إصلاح المركبة المتضررة أو أي جزء  
من أجزائها أو ملحقاتها واستبدال قطع  
غيرها المتضررة وإعادتها إلى حالتها  
التي كانت عليها قبل الحادث .

ب. دفع القيمة السوقية للمركبة/المركبات  
المتضررة إذا تجاوزت قيمة الأضرار ما  
نسبته (٥٠%) من القيمة السوقية  
للمركبة وقت الحادث، على ألا تتعدى  
مسؤولية الشركة مبلغ مليوني درهم عن  
كل حادث . وفقاً للفقرة (ج) من البند (١)  
من (الفصل الثاني : التزامات شركة  
التأمين).

الإصابات البدنية أو الأضرار  
المادية التي توفرها هذه الوثيقة أو  
تخفيض حدود مسؤولية الشركة أو  
التغطيات المقررة في هذه الوثيقة،  
ويدخل ضمن ذلك ما يتعلق  
بالحرمان من المطالبة بالتعويض  
لأي سبب ليس له علاقة بالحادث  
كالعمر أو الجنس أو تاريخ حصوله  
على رخصة القيادة و خلافه وإلا  
أعتبر الاتفاق باطلا .

(ب) على أنه يجوز الاتفاق على تغطيات  
تأمينية جديدة لا تشملها الوثيقة أو  
زيادة حدود هذه المسؤوليات  
والتغطيات بموجب وثيقة منفصلة أو  
بموجب ملحق إضافي .

٨. للشركة أن تتولى الإجراءات القضائية

والتسوية لتمثيل المؤمن له أو قائد  
المركبة على نفقتها من خلال محام في  
أي تحقيق أو استجواب وأمام أي محكمة  
في أي دعوى أو التدخل في أي مرحلة  
من مراحلها يتعلق بمطالبة أو حادث قد  
تسأل عنه الشركة بموجب هذه الوثيقة و  
يمكن أن يترتب عليه دفع تعويض طبقاً  
لأحكام هذه الوثيقة، ولها أن تقوم بتسوية  
تلك المطالبة والتصالح فيها، وعلى  
المؤمن له أن يقدم إلى الشركة كل تعاون  
ممکن سواء بتوقيع وكالة للمحامي أو  
خلافه من أجل تمكينها من مباشرة أي  
من الإجراءات القانونية.

٩. دون المساس بالحقوق الناشئة عن وثائق  
التأمين على الحياة ووثائق التأمين من  
الحوادث الشخصية وفي حال تعدد  
وثائق التأمين الإلزامي من المسؤولية

ج. استبدال المركبة المتضررة في حالة الخسارة الكلية بأخرى من ذات النوع والموديل والاضافات والحالة التي كانت عليها قبل الحادث ، وذلك مالم يطلب الغير /المتضرر أن تدفع له القيمة نقداً وفي هذه الحالة تقوم الشركة بإجابة طلبه.

ح. تدفع الشركة نقداً إلى الغير المتضرر في حال طلبه ذلك قيمة الأضرار (الفقد أو التلف) للقطع المتضررة للمركبة كلها أو أي جزء من أجزائها أو ملحقاتها أو قطع غيارها وما يمثل أجور تركيب واستبدال القطع المفقودة أو التالفة وقت الحادث وإعادتها الى الحالة التي كانت عليها قبل الحادث.

١١. تستبدل القطع المتضررة للمركبات التي لم يمض على تاريخ أول تسجيل لها واستعمالها أكثر من سنة كاملة بقطع جديدة أصلية ودون تحمّل المتضرر أي نسب استهلاك.

١٢. في حال تم الاتفاق مع الغير المتضرر على إصلاح المركبة المتضررة، فإن شركة التأمين تلتزم بإصلاح المركبة المتضررة في ورش إصلاح الوكالة، وذلك للمركبات التي لم يمض على تاريخ أول تسجيل لها واستعمالها أكثر من سنة كاملة.

١٣. في حال مرور أكثر من سنة على تسجيل المركبة واستعمالها تلتزم الشركة بإصلاح المركبة المتضررة لدى ورش إصلاح مناسبة ويتم استبدال القطع المتضررة

بأخرى أصلية بذات المستوى بحيث تضمن الشركة بأن تتم أعمال الإصلاح وفقاً للأصول الفنية، كما وتضمن الورش أعمال الإصلاح ،

وعلى الشركة تمكين الغير المتضرر من فحص المركبة لدى أي جهة فاحصة معتمدة في الدولة للتأكد من أنه تم إصلاح المركبة وفقاً للأصول الفنية وبشكل يستوفي الشروط المطلوبة لترخيصها من حيث المتانة والأمان وأي شرط آخر ودون التأثير على الفحص الفني للمركبة المتضررة جراء الحادث لدى الجهات الرسمية المختصة. وفي حال تبين أن الإصلاح لم يكن وفقاً للأصول الفنية فتلتزم الشركة بمعالجة الأمر الى أن يتم تسليم الغير المتضرر مركبته بعد إصلاحها بشكل نهائي ووفقاً للأصول الفنية بأقرب وقت.

١٤. في حال طلب الغير المتضرر تركيب قطع غير جديدة بدلاً عن القطع المتضررة جراء الحادث فيتحمّل نسب الاستهلاك المحددة في الجدول رقم (١) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء، وفيما يتعلق بمركبات مكاتب التأجير ومركبات الأجرة والمركبات العمومية فتطبق نسب الاستهلاك المحددة في الجدول رقم (٢) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء .

١٥. لا يجوز خصم الاستهلاك أو تركيب قطع مستعملة إذا كانت القطع ضمن القائمة المحددة في الجدول رقم (٤) الوارد في هذه الوثيقة.

١٦. للغير/المتضرر أن يتولى إصلاح الأضرار التي تلحق بالمركبة نتيجة الحادث شريطة أن لا تزيد كلفة الإصلاح عن المبلغ المتفق عليه مع الشركة ولها أن تطلب ما يفيد أن عملية إصلاح المركبة قد تمت.

١٧. في حال تضرر الأجزاء الثابتة غير القابلة للتبديل من المركبة كقاعدة المركبة (الشاصي) أو الأعمدة وأصبحت هذه الأجزاء بحاجة إلى عملية قص أو شد أو لحام نتيجة الحادث، فإن المركبة تعتبر بحالة خسارة كلية وتلتزم الشركة بالتعويض حسب القيمة السوقية للمركبة وقت الحادث.

١٨. في حال اعتبار المركبة بحالة خسارة كلية وقامت الشركة بتعويض الغير المتضرر على هذا الأساس فإن الحطام يكون من حق الشركة، ولا يجوز تحميل الغير المتضرر أي مصاريف مقابل نقل ملكية المركبة أو استصدار شهادة حيازة للمركبة المشطوبة، على أن تكون المركبة خالية من أي التزامات تجاه الغير كالمخالفات المرورية وغيره.

١٩.

أ. في حال وجود أي خلاف بين الشركة والغير المتضرر بشأن قيمة الأضرار أو مبلغ التعويض أو تحديد القيمة السوقية للمركبة المتضررة فإنه يتم تعيين خبير كشف

وتقدير أضرار مرخص ومقيد لدى هيئة التأمين لتحديد قيمة هذه الأضرار أو مبلغ التعويض أو القيمة السوقية وعلى نفقة الشركة.

ب. في حال عدم قبول رأي الخبير، يجوز لأي من الطرفين أن يطلب من هيئة التأمين تعيين خبير مرخص من قبلها على نفقة ذلك الطرف، وعلى أن يتحمل أتعاب الخبير الطرف الذي لم يكن التقرير في صالحه.

٢٠. في حال الاتفاق على إضافة تغطية تأمينية للمؤمن له أو قائد المركبة أو أي من الأشخاص الذين تم استئناؤهم من التغطيات بموجب هذه الوثيقة فإنه لا يجوز تحديد مبلغ التعويض عن الوفاة بأقل من (٢٠٠,٠٠٠ درهم) مانتي ألف درهم للشخص الواحد.

٢١. لا يجوز للشركة رفض تعويض الغير المتضرر بسبب التأخير عن التبليغ عن الحادث إذا كان التأخير يستند لعذر مقبول.

٢٢. تشمل أحكام هذه الوثيقة الأضرار التي تلحق بالغير المتضرر من المقطورة ونصف المقطورة وشبه المقطورة ما دامت تتبع القاطرة.

٢٣. لا تنتقص هذه الوثيقة وأي ملحق لها من حق أي شخص في المطالبة بالتعويض أو المطالبة باسترداد أي مبلغ يستحق له بموجب أحكام أي تشريع نافذ .

## الفصل الثاني: التزامات شركة التأمين

١. تلتزم الشركة في حال وقوع حادث نتج أو ترتب على استعمال المركبة بتعويض الغير المتضرر في حدود مسؤوليتها المنصوص عليها في هذه الوثيقة عن جميع المبالغ التي يلتزم المؤمن له أو قائد المركبة قانوناً بدفعها بصفة تعويض عما يلي:

أ. الوفاة أو أية إصابة بدنية تلحق بأي شخص بما في ذلك ركاب المركبة باستثناء المؤمن له وقائد المركبة المتسببة بالحادث والركاب الذين يعملون لدى المؤمن له إذا ما أصيبوا أثناء العمل وبسببه، ويعتبر الشخص من ركاب المركبة سواء كان موجوداً داخل المركبة أو صاعداً إليها أو نازلاً منها، ويكون الحد الأقصى لمسؤولية الشركة عن أي مطالبة أو جملة مطالبات نشأت عن حادث واحد هو قيمة ما يحكم به قضائياً مهما بلغت قيمته باستثناء الزوج والوالدين والاولاد حيث يكون حداها الأقصى ٢٠٠،٠٠٠ درهم مائتي الف درهم لكل مصاب في حالة الوفاة أما في حالة العجز فتكون حسب نسبة العجز منسوبة لمبلغ ٢٠٠،٠٠٠ درهم مائتي الف درهم .

ب. مع مراعاة أحكام الفقرة (أ) أعلاه تحدد مسؤولية شركة التأمين بقيمة ما يحكم به قضائياً مهما بلغت قيمته بما في ذلك ما يطالب به المدعي من المصروفات القضائية والنفقات ما عدا الغرامات، وعلى الشركة أن تؤدي التعويض إلى صاحب الحق فور صيرورة الحكم القضائي واجب التنفيذ.

ج. الأضرار التي تصيب الأشياء والممتلكات (ماعدا المملوك منها للمؤمن له أو لقائد المركبة وقت الحادث أو ما كان لدى أي منهما على سبيل الأمانة أو في حراسته أو في حيازته)، يتحدد مبلغ التأمين فيها عن أي مطالبة أو جملة مطالبات نشأت عن حادث واحد بمبلغ (٢،٠٠٠،٠٠٠) درهم مليوني درهم مهما بلغ عدد الأشخاص الذين تضررت ممتلكاتهم، شاملة التكاليف اللازمة لنقل المركبة المتضررة إلى ورش الوكالة أو ورش الإصلاح الأخرى وفقاً لأحكام هذه الوثيقة، حسب مقتضى الحال.

د. تحمل مبلغ قدره ٦٧٧٠ درهم تدفع لمزود خدمة الإسعاف والنقل الطبي إلى المستشفيات عن كل شخص "مصاب" يتعرض للإصابة البدنية أو الوفاة ويتم إسعافه ونقله إلى المستشفى نتيجة حادث يحصل من مركبة مؤمن عليها لدى الشركة من المسؤولية المدنية .

هـ. يستحق الغير المتضرر مالك المركبة الخصوصية بدل فوات المنفعة (المركبة البديلة) وحسب التفصيل الآتي:-

أولاً: في حال اختيار الغير المتضرر التعويض النقدي لا يتم احتساب أي بدل عن فوات المنفعة.

ثانياً: أما في حال اختيار الإصلاح للمركبة المتضررة في ورش الإصلاح حسب مقتضى الحال فتحسب مدة بدل فوات المنفعة بالأيام من تاريخ تسليم المركبة المتضررة وتقرير الحادث والملكية للشركة.

## الفصل الثالث: التزامات المؤمن له

١. في حال وقوع حادث يترتب عليه مطالبة وفقاً لأحكام الوثيقة يجب على المؤمن له أو قائد المركبة أن يخطر الجهات الرسمية المختصة والشركة المؤمن لديها خلال مدة معقولة من تاريخ وقوع الحادث مع تقديم جميع المستندات والبيانات المتعلقة بالحادث، ما لم يكن التأخير لعذر مقبول، ويجب على المؤمن له تسليم الشركة بأسرع وقت ممكن كل مطالبة أو إنذار أو أوراق قضائية بمجرد تسلمه إياها.
٢. يجب على المؤمن له أو قائد المركبة إخطار الشركة بأسرع وقت بمجرد علمه بقيام دعوى أو تحقيق أو تحريات خاصة بالحادث المذكور، ما لم يكن التأخير لعذر مقبول، وفي حالة وقوع سرقة أو عمل جنائي آخر على المركبة المؤمن عليها قد يترتب عليه قيام مطالبة وفقاً لهذه الوثيقة يتعين على المؤمن له أن يخطر الجهات المختصة بأسرع وقت وأن يقدم كل تعاون للشركة.
٣. لا يجوز للمؤمن له ولا لمن ينوب عنه تقديم أي إقرار بالمسؤولية أو عرض أو وعد أو دفع أي مبلغ بدون الموافقة الخطية للشركة.

ثالثاً: تحتسب مسؤولية شركة التأمين عن بدل فوات المنفعة عن كل يوم لكل مركبة متضررة حسب قيمة أجرة مركبة بديلة مماثلة لنفس النوع من المركبة وبما لا يزيد عن ثلاثمائة درهم يومياً، وتكون المدة القصوى لبدل فوات المنفعة عشرة أيام وللشركة أن توفر مركبة بديلة مماثلة عن تلك المدة تكون بحالة جيدة جدا للسير على الطرق .

٢. يتمتع على الشركة أن تقتطع أي مبلغ تحمل من الغير المتضرر.
٣. في حالة وفاة أي شخص يمتد إليه التأمين المنصوص عليه في هذه الوثيقة تلتزم الشركة بأن تدفع مبلغ التعويض المستحق نتيجة الحادث إلى ورثته وفقاً للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
٤. تلتزم الشركة بأي تسوية بين المؤمن له والغير المتضرر إذا تمت بموافقتها الخطية.
٥. يمتد التأمين المنصوص عليه في هذا الفصل في حدود الأحكام والشروط الواردة به إلى مسؤولية كل قائد مركبة مرخص أثناء قيادته للمركبة المؤمن عليها .

## الفصل الرابع: الاستثناءات

لا يغطي هذا التأمين المسؤولية المدنية التي تنتج أو تنشأ عن الحوادث التي تقع من المركبة المؤمن عليها في الحالات الآتية:-

١. الحوادث التي تقع خارج حدود الدولة.

٢. الحوادث التي تكون قد وقعت أو نشأت أو نتجت أو تعلقت بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بالكوارث الطبيعية مثل (الفيضانات أو الزوايع أو الأعاصير أو ثوران البراكين أو الزلازل والهزات الأرضية)

٣. الغزو أو أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال الحربية سواء أكانت الحرب معلنة أو لم تعلن أو الحرب الأهلية أو الاضطراب أو الاضطرابات الشعبية أو العصيان أو الثورة أو الانقلاب العسكري أو اغتصاب السلطة أو المصادرة أو التأميم أو المواد والنظائر المشعة أو التفجيرات الذرية أو النووية أو أي عامل يتصل بطريق مباشر أو غير مباشر بأي سبب من الأسباب المتقدمة.

٤. الحوادث التي تقع للمؤمن له أو قائد المركبة أو الأشخاص الذين يعملون لدى المؤمن له إذا ما أصيبوا أثناء العمل وبسببه إلا إذا حصل على تغطية إضافية بموجب ملحق أو وثيقة أخرى .

## الفصل الخامس: حالات الرجوع على المؤمن له

يجوز للشركة أن ترجع على المؤمن له و / أو قائد المركبة أو المسؤول عن الحادث بحسب الأحوال بقيمة ما تكون قد أدته من تعويض في الحالات الآتية:-

١. إذا ثبت أن التأمين قد عقد بناء على إدلاء المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائع جوهرية تؤثر في قبول الشركة تغطية الخطر أو في تحديد قسط التأمين .

٢. إذا ثبت استعمال المركبة في غير الأغراض المحددة في طلب التأمين الملحق بهذه الوثيقة أو تجاوز الحد الأقصى للركاب المسموح به أو ثبت تحميلها بأكثر من الحمولة المقررة لها أو إذا كانت حمولتها غير محزومة بشكل فني محكم أو تجاوز حدود العرض أو الطول أو العلو المسموح به شريطة أن يثبت أن ذلك هو السبب المباشر في وقوع الحادث.

٣. إذا ثبت استعمال المركبة في سباق أو اختبار السرعة - في غير الأحوال المصرح بها - شريطة أن يثبت أنه السبب المباشر في وقوع الحادث.

٤. إذا ثبت أن هنالك مخالفة للقوانين وانطوت المخالفة على جنائية أو جنحة عمدية وفقاً للتعريف المنصوص عليه في قانون العقوبات المعمول به والنافذ المفعول في الدولة.

٥. إذا ثبت أن قيادة المركبة تمت دون الحصول على رخصة قيادة لنوع المركبة طبقاً لقانون السير والمرور ولوائح وأحكام هذه

## الفصل السادس: إنهاء الوثيقة

١. لا يجوز للشركة ولا للمؤمن له إنهاء هذه الوثيقة أثناء مدة سريانها مادام ترخيص المركبة قائماً.
٢. على أنه يجوز إنهاء الوثيقة قبل انتهاء مدة سريانها بسبب:  
(أ) إلغاء ترخيص المركبة أو ،  
(ب) تقديم وثيقة تأمين جديدة بسبب تغيير بيانات المركبة أو ،  
(ج) نقل ملكيتها بموجب شهادة صادرة عن الجهة المختصة،  
وفي هذه الحالة يجب على الشركة المؤمن لديها أن ترد للمؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المتناسب مع المدة التي كانت الوثيقة سارية فيها بحسب جدول المدد القصيرة رقم (٣) الوارد في هذه الوثيقة ، شريطة ألا تكون هناك أية تعويضات دفعت أو مطالبات معلقة وكان المؤمن له متسبباً في الحادث.
٣. تعتبر هذه الوثيقة ملغاة حكماً في حال التالف الكلي للمركبة (الخسارة الكلية) شريطة شطب تسجيلها بقرار تصدره إدارة المرور والترخيص يؤكد عدم صلاحيتها للاستعمال، على أن يبقى كل من الشركة والمؤمن له ملتزمين بأحكامها قبل الإنهاء.

- الوثيقة أو أن يكون الترخيص الممنوح للمؤمن له أو لقائد المركبة ، حسب مقتضى الحال، قد صدر أمر بإيقافه من المحكمة أو السلطات المختصة أو بمقتضى لوائح المرور أو أن رخصة قيادة المركبة كانت منتهية وقت الحادث مالم يستطع تجديد الرخصة المنتهية خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الحادث.
٦. إذا ثبت أن قائد المركبة سواء المؤمن له أو شخص آخر سمح له بقيادتها ارتكب الحادث وهو في غير حالته الطبيعية بسبب وقوعه تحت تأثير المخدرات أو تناول المشروبات الكحولية المؤثرة على قدرته في السيطرة على المركبة أو تناول العقاقير الطبية التي لا يسمح طبيياً بالقيادة بعد تناولها، أما إذا كانت المركبة معدة للتأجير فيتم الرجوع على قائد المركبة (المستأجر).
٧. إذا ثبت وقوع الحادث عمداً من المؤمن له أو قائد المركبة.
٨. حال تسبب المقطورة أو نصف المقطورة أو شبه المقطورة بحادث ولم يكن المؤمن له قد اتفق مع الشركة على شمولها بالتأمين.
٩. إذا ثبت استعمال المركبة خارج الطريق وفقاً لتعريف الطريق في هذه الوثيقة ولم يكن هنالك تغطية إضافية.
١٠. أما في حال كانت الاضرار التي لحقت بالغير المتضرر نتيجة عملية سرقة أو سطو للمركبة المؤمنة وتوفرت إحدى حالات الرجوع بحق السارق فيتم الرجوع عليه فقط .



## الفصل السابع : أحكام عامة

١. تلتزم الشركة بتضمين جميع البيانات الواردة في الجدول رقم (٥) من هذه الوثيقة ويعتبر هذا الجدول جزءاً من هذه الوثيقة.
٢. لا تسمع الدعاوى الناشئة عن هذه الوثيقة بعد انقضاء ثلاث سنوات من اليوم الذي علم فيه المتضرر وذوي المصلحة بحدوث الضرر وبالمسئول عنه .
٣. تختص محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بالفصل في أي منازعة قد تنشأ عن هذه الوثيقة.

### جدول رقم (١)

نسب الاستهلاك " قطع غيار المركبات الخاصة"

السنة	النسبة %
الأولى	-
الثانية	٥%
الثالثة	١٠%
الرابعة	١٥%
الخامسة	٢٠%
السادسة وما فوق	٣٠%

### جدول رقم (٢)

نسب الاستهلاك قطع غيار " مركبات الأجرة والمركبات العمومي ومركبات مكاتب التأجير"

السنة	النسبة %
الستة أشهر الأخيرة من السنة الأولى	١٠%
الثانية	٢٠%
الثالثة	٢٥%
الرابعة	٣٠%
الخامسة	٣٥%
السادسة وما فوق	٤٠%

### جدول رقم (٣)

#### جدول المدد القصيرة " ببيان نسب الاسترداد من قسط التأمين

نسبة الاسترداد من القسط	المدة لسريان الوثيقة
٨٠%	مدة لا تتجاوز شهر
٧٠%	مدة تزيد على شهر ولغاية نهاية الشهر الرابع
٥٠%	مدة تزيد عن اربعة اشهر ولغاية نهاية الشهر السادس
٣٠%	مدة تزيد عن ستة أشهر ولغاية نهاية الشهر الثامن
لا شيء	مدة تزيد عن ثمانية أشهر

### جدول رقم (٤)

#### قائمة قطع الغيار التي اذا تضررت من حادث سير يجب تغييرها بأخرى جديدة دون خصم أي استهلاك

زجاج المركبة
الأسطوانات الرئيسية للكوابح (الفرام)
أسطوانات عجلة الكوابح (الفرامل )
جسم الكوابح (الفرامل)
كابلات الكوابح (طراز الانابيب)
خرطوم الكوابح
صفائح (أغشية) الكوابح
صناديق التوجيه
تروس التوجيه
محاور التوجيه ومفاضلة الكروية
أحزمة المقاعد

٢. كل تبليغ أو إخطار بحادث تستلزمه الوثيقة يجب أن يوجه إلى الشركة كتابة سواءً بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد على العنوان المحدد في الوثيقة بأسرع وقت ممكن.
٣. أي اتفاق خارجي بين المؤمن له والشركة من شأنه أن يقلل من التغطيات المحددة في هذه الوثيقة يعتبر باطلاً .
٤. إذا تعدد التأمين لدى أكثر من شركة تأمين فلا تلتزم الشركة بالتعويض عن الأضرار إلا بنسبة المبلغ المؤمن به لديها لجملة المبالغ المؤمن بها على الخطر المؤمن منه للشركة والمؤمن له بموجب ملاحق إضافية مقابل قسط تأمين إضافي وفي حدود الأحكام والشروط الواردة بهذه الوثيقة، الاتفاق على أن تقوم الشركة بالتأمين من الأضرار الأخرى غير المنصوص عليها في هذه الوثيقة وعلى الأخص ما يلي:-
- أ. التأمين من الأضرار التي تلحق بممتلكات المؤمن له أو قائد المركبة وقت الحادث أو ما كان موجوداً لديهما على سبيل الأمانة أو في حراستهما أو تحت حيازتهما، وذلك بموجب ملحق لهذه الوثيقة أو بموجب وثيقة تأمين مستقلة.
- ب. تغطية الأضرار والأخطار التي تقع خارج الطريق العام.
٦. على الرغم مما ورد في هذه الوثيقة من أحكام وشروط ، لا يجوز لشركة التأمين رفض تعويض المؤمن له بسبب التأخير عن التبليغ عن الحادث إذا كان التأخير لعذر مقبول.
٧. فيما يتعلق بوثيقة تأمين الاسطول أو بأي مركبة مؤمنة بموجب هذه الوثيقة ، لا
- الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من الفقد والتلف الصادرة بموجب نظام توحيد وثائق التأمين على المركبات سندا لقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (٢٥) لسنة ٢٠١٦
- بما أن المؤمن له قد تقدم إلى شركة عمان للتأمين المشار إليها فيما بعد بـ "الشركة" بطلب لإبرام التأمين المبين أدناه، ووافق على اعتبار الطلب أساساً لهذه الوثيقة وجزءاً لا يتجزأ منها ودفع أو قبل أن يدفع قسط التأمين المطلوب منه ، وقبلت الشركة وتعهدت بدفع التعويض للمؤمن له في حالة حدوث ضرر للمركبة بموجب هذا التأمين سواء أكان ناشئاً عن استعمال المركبة أو وقوعها في دولة الإمارات العربية المتحدة أثناء مدة التأمين سواء أكان متسبباً أو متضرراً.
- فقد أبرمت هذه الوثيقة لتغطية الأضرار التي تصيب المركبة المؤمن عليها في دولة الإمارات العربية المتحدة في أثناء مدة التأمين وطبقاً للأحكام والشروط والاستثناءات الواردة بهذه الوثيقة أو الملحقة بها .

### الفصل الأول: الشروط العامة

١. تعتبر الوثيقة وجدولها عقداً واحداً ويعتبر أي ملحق لها جزء لا يتجزأ منها وكل كلمة أو عبارة أعطي لها معنى خاص في أي مكان من الوثيقة أو ملاحقها يكون لها ذات المعنى في أي مكان آخر وردت فيه ما لم يدل السياق على غير ذلك.

يجوز للشركة أن تبرم أي اتفاق خارجي من شأنه أن يقلل من التغطيات التي توفرها هذه الوثيقة أو تحرم المؤمن له أو المستفيد من هذه الوثيقة من ممارسة حقه بالمطالبة بالتعويض بموجبها، ويدخل ضمن ذلك ما يتعلق بالحرمان من المطالبة بالتعويض لأي سبب ليس له علاقة بالحدث كالعمر أو الجنس أو خلافه وإلا أعتبر الاتفاق باطلاً.

٨.

أ. في حال اعتبار المركبة المؤمن عليها بحالة خسارة كلية وقيام الشركة بتعويض المؤمن له على هذا الأساس، فإن الحطام يكون من حق الشركة، ولا يجوز تحميل المؤمن له أي مصاريف مقابل نقل ملكية المركبة أو استصدار شهادة حيازة للمركبة المشطوبة .

ب. ويترتب على المؤمن له قبل استلام التعويض أن يقوم بدفع جميع المستحقات المترتبة على المركبة، وتقديم ما يفيد عدم مانعة الجهة المختصة لنقل ملكية حطام المركبة الى الشركة من أصحاب الرهن في حال وجود رهن وتقديم المساعدة والأوراق والتوكيلات اللازمة والحضور الى الدوائر المختصة، اذا استلزم الأمر من أجل نقل ملكية المركبة الى الشركة.

٩.

لشركة أن تتولى الإجراءات القضائية والتسوية لتمثيل المؤمن له أو قائد المركبة على نفقتها من خلال محام في أي تحقيق أو استجواب وأمام أي محكمة في أي دعوى أو التدخل في أي مرحلة من مراحلها يتعلق بمطالبة أو حادث قد تسأل عنه الشركة بموجب هذه الوثيقة ويمكن أن يترتب عليه دفع تعويض طبقاً لأحكام هذه الوثيقة، ولها أن تقوم بتسوية تلك المطالبة والتصالح فيها، وعلى المؤمن له أن يقدم إلى الشركة

كل تعاون ممكن سواء بتوقيع وكالة للمحامي أو خلافه من أجل تمكينها من مباشرة أي من الإجراءات القانونية .  
لغايات تحديد بيانات المركبة المؤمنة تعتبر جميع البيانات الواردة في الجدول رقم (٥) من هذه الوثيقة جزءاً لا يتجزأ منها.  
لا تسمع أي دعوى ناشئة عن هذه الوثيقة بعد انقضاء ثلاث سنوات على حدوث الواقعة التي تولدت عنها الدعوى أو على علم ذوي المصلحة بوقوعها.  
تختص محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بالفصل في أية منازعات تنشأ عن هذه الوثيقة.

١٠.

١١.

١٢.

## الفصل الثاني: التزامات شركة التأمين

١. تلتزم الشركة بتعويض المؤمن له عن الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة المؤمن عليها وملحقاتها أثناء وجودها فيها والأجزاء المتضررة و قطع غيارها وذلك في الحالات الآتية:-

أ. إذا نتج الفقد أو التلف عن صدم /أو تصادم أو انقلاب أو أي حادث عرضي أو نتيجة لعطب ميكانيكي طارئ أو نتيجة لاهتراء الأجزاء بالاستعمال.

ب. إذا نتج الفقد أو التلف عن حريق أو انفجار خارجي أو الاشتعال الذاتي أو الصاعقة.

ج. إذا نتج الفقد أو التلف عن السطو أو السرقة.

د. إذا حدث الفقد أو التلف عن فعل متعمد صادر عن الغير.

٥. إذا حدث فقد أو التلف في أثناء النقل البري أو النقل المائي الداخلي أو النقل بالمصاعد أو بالآلات الرافعة بما في ذلك عمليات الشحن والتفريغ التابعة لأعمال النقل السالف ذكرها.
- و. أي تغطيات إضافية يتم الاتفاق عليها بموجب هذه الوثيقة أو بموجب ملاحق خاصة فيها.
٢. تلتزم الشركة عند وقوع حادث بما يلي :
- أ. إصلاح المركبة أو أي جزء من أجزائها أو ملحقاتها أو قطع غيارها وإعادتها إلى حالتها التي كانت عليها قبل الحادث.
- ب. دفع قيمة الفقد أو التلف نقداً إلى المؤمن له في حالة الاتفاق على ذلك مع المؤمن له .
- ج. استبدال المركبة المتضررة في حالة الهلاك الكلي وذلك ما لم يطلب المؤمن له من الشركة أن تدفع له القيمة نقداً ففي هذه الحالة تقوم الشركة بإجابة طلب المؤمن له .
٣. في حال طلب المؤمن له تركيب قطع غيار جديدة أصلية بدلاً عن المتضررة بالحادث أو دفع قيمتها نقداً فيتحمل المؤمن له نسب الاستهلاك الموضحة بالجدول رقم (١) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء، وبالنسبة لمركبات الأجرة والمركبات العمومية ومركبات مكاتب التأجير فيتحمل المؤمن له نسب الاستهلاك الموضحة بالجدول رقم (٢).
٤. للمؤمن له أن يتولى إصلاح الأضرار التي تلحق بالمركبة نتيجة حادث مؤمن ضده بموجب هذه الوثيقة وذلك بشرط ألا تزيد القيمة المقدرة لتكاليف الإصلاح عن القيمة المتفق عليها خطياً للإصلاح مع الشركة.
٥. إذا فقدت المركبة المؤمن عليها أو ثبت عدم إمكانية إصلاحها أو أن تكاليف الإصلاح تزيد عن ٥٠% من قيمتها قبل الحادث، فإن القيمة التأمينية المتفق عليها للمركبة بين المؤمن والمؤمن له عند توقيع وثيقة التأمين هي أساس احتساب التعويض عن الفقد والتلف المؤمن ضدهما بمقتضى هذه الوثيقة وذلك بعد خصم نسبة الاستهلاك البالغة ٢٠% من القيمة التأمينية ونسبة مقابلة للفترة من تاريخ بداية الفترة التأمينية إلى تاريخ الحادث بحيث يراعى كسور الفترة التأمينية. إذا أصبحت المركبة غير صالحة للاستعمال بسبب الفقد أو التلف المؤمن ضدهما بمقتضى أحكام هذه الوثيقة، فإن الشركة تتحمل التكاليف اللازمة لحراسة المركبة ونقلها إلى أقرب ورشة إصلاح وتسليمها للمؤمن له بعد الإصلاح .
٧. في حال تم إصلاح المركبة المتضررة لدى ورش الإصلاح المعتمدة من قبل الشركة ، فعلى الشركة ضمان أن يتم إصلاح المركبة بشكل فني سليم وبعباية وفنية مناسبة مع ضمان العمل من قبل ورش الإصلاح، وتلتزم الشركة بتكثيف المؤمن له من فحص المركبة لدى أي جهة فحص مركبات معتمدة في الدولة للتأكد بأن المركبة قد تم إصلاحها بشكل جيد دون التأثير على الفحص الفني للمركبة المتضررة جراء الحادث لدى الجهات الرسمية المختصة، وفي حال تبين أن الإصلاح تم دون المستوى الفني المطلوب والمتعارف عليه فتتولى الشركة معالجة ذلك مع ورشة الإصلاح حتى يتم إصلاح المركبة بشكل فني سليم وتسليمها للمؤمن له.
٨. في حال وجود أي خلاف بين الشركة والمؤمن له حول قيمة الأضرار أو مبلغ التعويض تقوم الشركة بتعيين خبير

كشف وتقدير أضرار مرخص ومقيد لدى الهيئة لتحديد قيمة هذه الأضرار أو مبلغ التعويض وعلى نفقة الشركة، وفي حال عدم القبول برأي الخبير يجوز لأي من الطرفين أن يطلب من الهيئة تعيين خبير مرخص من قبلها على نفقة ذلك الطرف، وعلى أن يتحمل نفقة الخبير في النهاية الطرف الذي لم يكن التقرير في صالحه.

### الفصل الثالث : التزامات المؤمن له

١. دفع قسط التأمين المتفق عليه.
٢. اتخاذ جميع الاحتياطات المعقولة للمحافظة على المركبة المؤمن عليها وحمايتها من الفقد أو التلف وإبقائها في حالة صالحة للاستعمال، وفي حالة وقوع حادث أو عطب للمركبة يتعين على المؤمن له أن لا يترك المركبة المؤمن عليها أو أي جزء منها دون اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع زيادة الأضرار، وإذا تمت قيادة المركبة المؤمن عليها قبل إجراء التصليحات اللازمة من قبل المؤمن له أو قائد المركبة فإن كل زيادة في التلف أو كل تلف آخر يلحق بالمركبة المؤمن عليها نتيجة ذلك لن تكون الشركة مسؤولة عنها وفقاً لهذه الوثيقة.
٣. يجب على المؤمن له أن يبقى المالك الوحيد للمركبة المؤمن عليها طوال مدة التأمين ، ويتعين عليه عدم تأجيرها للغير وأن لا يوقع على أي عقد من شأنه أن يفقد مطلق ملكيته وحيازته للمركبة دون أن يحصل على موافقة كتابية مسبقة بذلك من الشركة.

٤. في حالة وقوع حادث قد تترتب عليه مطالبة وفقاً لأحكام هذه الوثيقة يجب على المؤمن له أن يخطر الجهات الرسمية المختصة فوراً ، كما يتوجب عليه أن يقوم بإخطار الشركة المؤمن لديها مع تقديم جميع البيانات المتعلقة بالحادث وبدون تأخير غير مبرر، ويجب على المؤمن له تسليم الشركة المؤمن لديها بأسرع وقت كل مطالبة أو إنذار أو أوراق قضائية وذلك بمجرد تسلمه إياها.

٥. إخطار الشركة بأسرع وقت ممكن بمجرد علمه بقيام دعوى أو تحقيق أو تحريات خاصة بالحادث المذكور، وفي حالة وقوع سرقة أو عمل جنائي آخر قد يترتب عليه قيام مطالبة وفقاً لهذه الوثيقة يتعين على المؤمن له أن يخطر الشرطة والشركة بأسرع وقت ممكن ودون تأخير وأن يتعاون مع الشركة في ذلك.

٦. يجوز لشركة التأمين تحميل المؤمن له المتسبب في الحادث مبلغ تحمل يقتطع من مبلغ التعويض المستحق عن أي حادث يتسبب فيه شخصياً أو من يأذن له بقيادة المركبة أو الحوادث التي تقيد ضد مجهول ، وحسب الجدول رقم (٣) .

٧. بالإضافة لمبالغ التحمل المحددة في الجدول رقم (٣)، يجوز للمؤمن تحميل المؤمن له المتسبب بحادث مبلغ تحمّل إضافي وحسب التفصيل التالي:

- أ. (١٠%) بحد أقصى من قيمة التعويض إذا قل عمر سائق المركبة عن (٢٥) سنة.

## الفصل الرابع: الاستثناءات

لا تكون الشركة مسؤولة عن دفع أي تعويض عن الأمور الآتية:

١. الخسارة غير المباشرة التي تلحق بالمؤمن له أو النقص في قيمة المركبة المترتب على استعمالها أو العطب أو الخلل أو الكسر الذي يصيب الأجهزة الميكانيكية أو الكهربائية.

٢. التلف الحاصل نتيجة زيادة الحمولة أو تجاوز حدود العرض أو الطول أو العلو المسموح به أو زيادة عدد الركاب على العدد المرخص به قانوناً شريطة أن يثبت بأن ذلك هو السبب المباشر والفعال الذي أدى إلى الضرر.

٣. التلف الذي يصيب الإطارات إذا لم يقع في نفس الوقت تلف للمركبة المؤمن عليها.

٤. الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة من الحوادث الناجمة عن :

أ. استعمال المركبة في غير الأغراض المحددة في طلب التأمين الملحق بهذه الوثيقة.

ب. مخالفة القوانين إذا انطوت المخالفة على جنائية أو جنحة عمدية وفقاً للتعريف المنصوص عليه في قانون العقوبات الاتحادي النافذ.

٥. إذا ثبت استعمال المركبة أو استخدامها في سباق أو اختبار السرعة شريطة أن يثبت أنه السبب المباشر في وقوع الحادث.

٦. التلف الذي يلحق بالمركبة من الحوادث التي تقع أثناء قيادة المركبة بسبب سائق غير مرخص له بالقيادة طبقاً لقانون السير

ب. (١٠%) بحد أقصى من قيمة التعويض لمركبات التاكسي والعمومي.

ت. (١٥%) بحد أقصى من قيمة التعويض للمركبات الرياضية والمركبات المزودة.

ث. (٢٠%) بحد أقصى من قيمة التعويض للمركبات المزودة خارج المصنع .

ج. (٢٠%) بحد أقصى من قيمة التعويض لمركبات التاجير .

٨. لغايات تطبيق احكام البند (٧) من هذا الفصل ، يراعى عند تطبيق نسب التحمل الاخذ بالنسبة الاعلى في حال تعدد نسب التحمل للحدث الواحد.

المشعة أو التفجيرات الذرية أو النووية أو أي عامل يتصل بطريق مباشر أو غير مباشر بأي سبب من الأسباب المتقدمة.

١١. الفقد أو التلف الذي يصيب المركبة المؤمن عليها في حال فقدان الشركة الحق في الرجوع على مسبب الضرر بسبب إقرار المؤمن له بالمسؤولية عن الحادث الذي لم يكن هو المتسبب به وفي حال ثبت ذلك بعد أداء التعويض للمؤمن له فيحق للشركة الرجوع عليه لاسترداد ما أدته إليه.

١٢. الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة خارج الطريق وفقاً لتعريف الطريق ما لم يصدر ملحق بامتداد التغطية الى خارج الطريق .

والمروء، أو دون الحصول على رخصة قيادة لنوع/فئة المركبة طبقاً لقانون السير والمرور ولوائح وأحكام هذه الوثيقة أو السائق الذي انتهت صلاحية رخصة قيادته ولم يتمكن من تجديدها خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الحادث، أو أن يكون الترخيص الممنوح له قد صدر أمر بإيقافه من المحكمة أو السلطات المختصة أو بمقتضى لوائح المرور.

٧. الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة أو أي من أجزائها من الحوادث الناجمة عن قيادة المركبة تحت تأثير المخدرات أو المشروبات الكحولية، أو العقاقير المؤثرة في قدرة قائدها على السيطرة على المركبة، إذا ثبت ذلك لدى الجهات المختصة أو باعتراف قائد المركبة، ولا يسري هذا الاستثناء في حالة المركبة المعدة للتأجير .

٨. الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة خارج حدود المنطقة الجغرافية المبينة في هذه الوثيقة ما لم يصدر ملحق بامتداد التغطية لتلك المنطقة .

٩. الحوادث التي تكون قد وقعت أو نشأت أو نتجت أو تعلقت بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بالكوارث الطبيعية مثل (الفيضانات أو الزوابع أو الأعاصير أو ثوران البراكين أو الزلازل والهزات الأرضية).

١٠. الغزو أو أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال الحربية سواء كانت الحرب معلنة أو لم تعلن أو الحرب الأهلية أو الاضطرابات أو الاضطرابات الشعبية أو العصيان أو الثورة أو الانقلاب العسكري أو اغتصاب السلطة أو المصادرة أو التأميم أو المواد والنظائر



## الفصل الخامس: حالات الرجوع على المؤمن له

٥. إذا ثبت وقوع الحادث عمداً من المؤمن له أو قائد المركبة.
٦. إذا تسبب المقطورة أو نصف المقطورة أو شبه المقطورة بحادث ولم يكن المؤمن له قد اتفق مع الشركة على وجود مقطورة.
٧. في حال كان الفقد أو التلف الذي لحق بالمركبة نتيجة عملية سرقة أو سطو فيتم الرجوع على السارق فقط .

يجوز للشركة أن ترجع على المؤمن له أو قائد المركبة أو كليهما بحسب الأحوال بقيمة ما تكون قد أدته من تعويض في الحالات الآتية:-

١. إذا ثبت أن التأمين قد عقد بناء على إدلاء المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائع جوهرية تؤثر في قبول الشركة تغطية الخطر أو على سعر التأمين .

٢. إذا ثبت بعد دفع التعويض أنه جرى استعمال المركبة في غير الأغراض المحددة في طلب التأمين الملحق بهذه الوثيقة أو تجاوز الحد الأقصى للركاب المسموح به أو ثبت تحميلها بأكثر من الحمولة المقررة لها أو إذا كانت حمولتها غير محزومة بشكل فني محكم أو تجاوز حدود العرض أو الطول أو العلو المسموح به، كل ذلك شريطة أن يثبت أنه السبب المباشر في وقوع الحادث.

٣. إذا ثبت بعد دفع التعويض أن هنالك مخالفة للقوانين إذا انطوت المخالفة على جناية أو جنحة عمدية وفقاً للتعريف المنصوص عليه في قانون العقوبات النافذ المفعول في الدولة.

٤. إذا ثبت أن الفقد أو التلف الذي لحق بالمركبة أو أي من أجزائها ناجم بسبب وقوع المؤمن له أو شخص آخر سمح له بقيادتها تحت تأثير المخدرات أو المشروبات الكحولية ، أو العقاقير المؤثرة في قدرة قائدها على السيطرة على المركبة ، إذا ثبت ذلك لدى الجهات المختصة أو باعتراف قائد المركبة، أما إذا كانت المركبة معدة للتأجير فيتم الرجوع على قائد المركبة (المستأجر).

## الفصل السادس: إنهاء الوثيقة

١. للشركة إنهاء هذه الوثيقة شريطة وجود أسباب جدية تستوجب هذا الإنهاء أثناء سريان الوثيقة وذلك بموجب إشعار كتابي يرسل إلى المؤمن له سواء بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد أو بخطاب مسجل وذلك قبل ثلاثين يوماً من التاريخ المحدد للإنهاء على آخر عنوان معروف له لدى الشركة مع إخطار هيئة التأمين بأسباب هذا الإنهاء، وفي هذه الحالة ترد الشركة إلى المؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المتناسب مع المدة التي كانت فيها الوثيقة سارية المفعول.

٢. للمؤمن له أن ينهي أحكام هذه الوثيقة بإشعار كتابي يرسل إلى الشركة سواء بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد أو بخطاب مسجل وذلك قبل سبعة أيام من التاريخ المحدد للإنهاء، وفي هذه الحالة ترد الشركة إلى المؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المتناسب مع المدة التي كانت الوثيقة سارية فيها وذلك وفقاً لجدول المدد القصيرة رقم (٤) بشرط ألا تكون هناك أية تعويضات دفعت للمؤمن له أو مطالبات معلقة بشأن هذه الوثيقة أثناء فترة سريانها وكان المؤمن له متسبباً في الحادث أو أن الحادث يعزى لمجهول.

٣. تعتبر هذه الوثيقة منتهية حكماً في حال التلف الكلي للمركبة (الخسارة الكلية) شريطة شطب تسجيلها بتقرير تصدره إدارة المرور والترخيص يؤكد عدم صلاحيتها للاستعمال وقيام الشركة بتعويض المؤمن له حسب أحكام هذه الوثيقة.

### جدول رقم (١)

نسب الاستهلاك " قطع غيار المركبات الخاصة"

السنة	النسبة %
الأولى	-
الثانية	٥%
الثالثة	١٠%
الرابعة	١٥%
الخامسة	٢٠%
السادسة وما فوق	٣٠%

### جدول رقم (٢)

نسب الاستهلاك قطع غيار " مركبات الأجرة والمركبات العمومي ومركبات مكاتب التأجير"

السنة	النسبة %
الستة أشهر الأخيرة من السنة الأولى	١٠%
الثانية	٢٠%
الثالثة	٢٥%
الرابعة	٣٠%
الخامسة	٣٥%
السادسة وما فوق	٤٠%

### جدول رقم (٣)

مبلغ التحمل	المركبة
لا يتجاوز مبلغ (٣٥٠) درهم /لكل حادث	المركبات الخصوصية التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب ولا تزيد قيمتها عن (٥٠,٠٠٠) درهم
لا يتجاوز مبلغ (٧٠٠) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٥٠,٠٠٠) درهم ولا تتجاوز (١٠٠,٠٠٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٠٠٠) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (١٠٠,٠٠٠) درهم ولا تتجاوز (٢٥٠,٠٠٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٢٠٠) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٢٥٠,٠٠٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٤٠٠) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٥٠٠,٠٠٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٥٠٠) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي يزيد عدد ركابها المصرح بهم عن (٩) ركاب ولا يتجاوز عن ١٢ راكب
لا يتجاوز مبلغ (١٧٠٠) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (١٢) راكباً ومركبات الاجرة ومركبات النقل التي لا تزيد حمولتها على (٣) طن.
لا يتجاوز مبلغ (٤٥٠٠) درهم /لكل حادث	مركبات النقل التي تزيد حمولتها على (٣) طن وحافلات الركاب والمركبات الصناعية المعدة للأشغال الإنشائية والأعمال الزراعية.

### جدول رقم (٤)

#### " جدول المدد القصيرة " ببيان نسب الاسترداد من قسط التأمين

نسبة الاسترداد من القسط	المدة لسريان الوثيقة
٨٠%	مدة لا تتجاوز شهر واحد
٧٠%	مدة تتجاوز شهر ولا تتجاوز أربعة اشهر
٥٠%	مدة تتجاوز أربعة اشهر ولا تتجاوز ستة أشهر
٣٠%	مدة تتجاوز ستة أشهر لا تتجاوز عشرة أشهر
لا شيء	مدة تتجاوز عشرة أشهر



لاستفادة منها لمدة ٧ أيام بحد أقصى في واقعة واحدة أو عدة وقائع أثناء فترة سريان وثيقة التأمين، وبحد أقصى مطالبتين في عام وثيقة التأمين.

### ٣,٢ التغطية على الطرق الوعرة (لا تشمل هذه التغطية إلا السيارات الرياضية متعددة الأغراض ذات إمكانية السير في الطرق الوعرة)

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة في ملحق وثيقة التأمين الخاصة بكم. وتمتد وثيقة التأمين لتغطية الخسارة أو الضرر الواقع على المركبة ذات التغطية أثناء القيادة على الطرق الوعرة.

شروط محددة:

أ- يحق للسيارات الرياضية متعددة الأغراض والمزودة بإمكانية الدفع الرباعي (AWD) والمستخدمه استخداماً خاصاً لتمديد التغطية.

ب- يتحمل المؤمن عليه تحمل أساسي مقداره ضعف الحد المعياري لوثيقة التأمين والمنصوص عليه في ملحق الوثيقة في حالة المطالبة المقبولة الخاصة بالطرق الوعرة.

### استثناءات خاصة

لا يندرج ما يلي تحت نطاق تمديد تغطية القيادة على الطرق الوعرة ولن تتحمل الشركة أي مسؤولية قانونية تجاه سداد قيمة المطالبات عن الخسائر و/ أو الأضرار الناتجة عن ذلك:

- المركبات من النوع التجاري
- المركبات المستخدمة لأغراض تجارية
- الفعاليات التنافسية و/أو السباقات

لا تطبق المنافع الإضافية التالية إلا إذا ورد نص بها في ملحق وثيقة التأمين خاصتكم، مع مراعاة نفس الشروط والأحكام والحدود الخاصة بوثيقة التأمين المذكورة.

### ٣,١ استحقاق نقدي لسيارة بديلة لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة في ملحق وثيقة التأمين الخاصة بكم.

تدفع الشركة قيمة السيارة البديلة (منفعة نقدية) بحسب الحد الوارد في الملحق حتى ٧ أيام على الأكثر مع مراعاة الشروط التالية:

حينما تتعرض المركبة المؤمن عليها لحادث وتحتاج إلى تصليح بموجب مطالبة تأمين لدى مرأب معتمد من شركة عمان للتأمين، يحصل المؤمن عليه على سيارة بديلة (منفعة نقدية) بموجب الشروط والأحكام التالية:

أ- لا تطبق هذه المنفعة إذا ما رأت شركة عمان للتأمين شطب المطالبة أو اعتبارها خسارة كاملة.

ب- تُحتسب أحقية الحصول على تعويض اعتباراً من يوم تسليم المركبة إلى المرأب والموافقة على إصلاح عواقب الحادث.

ت- لا تطبق المنفعة إلا على المركبات الخاصة والفردية التي لا تستخدم لأغراض تجارية.

ث- تشمل وثيقة التأمين المركبات المسجلة لدى الشركة والمقدمة إلى موظفيها فقط في حالة تقديم الشركة لتعهد بأن المركبة يستخدمها شخص واحد فقط.

ج- تُعد فترة الحصول على الإستحقاق النقدي لسيارة بديلة فترةً محددةً ويحق للمؤمن عليه

### ٣,٣ الحوادث الشخصية

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة في ملحق وثيقة التأمين الخاصة بكم.

المركبات الموصوفة في ملحق وثيقة التأمين المرفق بهذه الوثيقة أو أحدهما أثناء ركوبهما المركبة المؤمن عليها أو خروجها منها أو أثناء الانتقال فيها، حيث وقعت هذه الإصابة أو الوفاة نتيجة وسيلة مرئية خارجية عرضية عنيفة ينتج عنها بعيداً عن أي سبب آخر (باستثناء أي علاج طبي أو جراحي نتيجة لتلك الإصابة) في غضون ثلاثة أشهر من واقعة الإصابة ما يلي:

من المفهوم والمتفق عليه بموجب ذلك أن بالنظر إلى سداد قسط تأمين إضافي، تتعهد الشركة بسداد تعويض وفقاً للمقياس المدرج أدناه بالنسبة لحالات الوفاة أو الإصابة الجسدية التي تعرّض لها المؤمن عليه وأي سائق يحمل رخصة قيادة يقود أي من

١- الوفاة أو العجز الكلي الدائم ٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

٢- فقدان كلي ودائم للرؤية في كلتا العينين ٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

٣- فقدان كلي بالبتير الجسدي عند أو أعلى الرسغ في كلتا اليدين أو الكاحل في كلتا القدمين أو إحدى اليدين مع إحدى القدمين ٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

٤- فقدان كلي بالبتير الجسدي عند أو أعلى الرسغ في إحدى اليدين أو الكاحل في إحدى القدمين مع فقدان كلي ودائم للرؤية في إحدى العينين ٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

٥- فقدان كلي ودائم للرؤية في إحدى العينين ١٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

٦- فقدان كلي بالبتير الجسدي عند أو أعلى الرسغ في إحدى اليدين أو الكاحل في إحدى القدمين ١٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

٧- عجز جزئي دائم لم يُذكر في الجدول الوارد في هذه الوثيقة- أعلاه تُحدد قيمة التعويض بالنسبة للشخص وعلى أساس النسبة المئوية للعجز الكلي الدائم المعتمد من مجلس طبي معتمد مضموناً فيه مبلغ تأمين بقيمة ٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

### ٣,٤ المصاريف الطبية الطارئة

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

تدفع الشركة للمؤمن عليه تكلفة مناسبة من المصاريف الطبية التي تحملها المؤمن عليه بسبب تعرض السائق و/أو المؤمن عليه و/أو أي شخص داخل المركبة المشمولة بالتغطية لأي إصابة جسدية عرضية كنتيجة مباشرة وفورية لتعرض المركبة المشمولة بالتغطية لحادث، مع مراعاة ما يلي:

لا تتجاوز مسؤولية الشركة ٥,٠٠٠ درهم فيما يتعلق بأي حادث منفرد، ما لم ينص ملحق وثيقتك التأمينية على خلاف ذلك.

### ٣,٥ الإصابة الشخصية

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

ما لم ينص ملحق وثيقتك على خلاف ذلك، تدفع الشركة مبلغ ٣٠,٠٠٠ درهم للمؤمن عليه و/أو زوجته (أو لممثله القانوني في حالة وفاتهم) في حال تعرض المؤمن عليه و/أو زوجته أثناء صعودهم للمركبة المؤمن عليها أو خروجهم منها لإصابة جسدية بطريق الخطأ والتي تؤدي بشكل منفصل عن أي سبب آخر خلال ثلاثة أشهر تقويمية من وقوع الحادث لأي مما يلي:

أ. الوفاة؛

ب. فقدان الرؤية التام والدائم في إحدى العينين أو كليتهما دون إمكانية العلاج؛

ج. فقدان أحد أطراف الجسم أو أكثر كلياً بسبب البتر من نقطة الرسغ أو الكاحلين أو قبلها أو

أ- يستحق التعويض بموجب أي بند من البنود (١) إلى (٦) حتى البند رقم (٧) بشكل مستقل بالإضافة إلى أحد البندين (٥) أو (٦) أعلاه فيما يتعلق بكل شخص الناشئ عن واقعة منفردة، على ألا تتجاوز إجمالي مسؤولية الشركة مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ درهم خلال أي فترة تأمين واحدة.

ب- لا يستحق أي تعويض أسبوعي إلا بعد التأكد من استحقاق المبلغ الإجمالي والاتفاق عليه.

لا يستحق أي تعويض يتعلق بتعرض المؤمن عليه للوفاة أو الإصابة في حال كانت الوفاة أو الإصابة ناشئة أو ناجمة أو يمكن عزوها بطريقة غير مباشرة أو مباشرة، بشكل كلي أو جزئي إلى أي مما يلي:

1. الإيذاء الذاتي المتعمد أو محاولة الانتحار أو المرض الجسدي و/أو العقلي أو العجز.

2. تعرض المؤمن عليه لحادث أثناء وقوعه تحت تأثير الخمر أو المخدرات.

أ. لا يستحق التعويض إلا بعد موافقة المؤمن عليه ويدفع بشكل مباشر إما للشخص المصاب أو لممثليه الشخصيين القانونيين الذين يعتبر استلامهم للتعويض بمثابة إبراء كامل فيما يتعلق بالأضرار التي تلحق بذلك الشخص.

ب. يجب ألا يزيد عدد ركاب السيارة عند وقوع الحادث عن الحد الأقصى لعدد الأشخاص المصرح به، بمن فيهم السائق، والمنصوص عليه في طراز السيارة.

لا يتم تغطية العجز الكلي المؤقت الذي يمنع الشخص المصاب من المشاركة في أي مهنة تحقق منفعة.

يمتد الغطاء بموجب المادة (١) (ال فقدان أو التلف) بحيث يشمل المؤمن عليه فيما يتعلق ب فقدان أو تلف المركبة المؤمن عليها الناجم عن أي مما يلي:

- أ. الإضراب أو أعمال الشغب أو الاضطرابات المدنية التي لا تُعزى إلى انتفاضة شعبية أو ترقى إلى ذلك.
- ب. فيضان (بشروط ألا يكون ذلك أثناء قيادة السيارة)، أو عاصفة أو إعصار أو مداري أو رياح عاصفة أو زلزال أو غيرها من الاضطرابات الطبيعية.

### ٣,٨ الممتلكات الشخصية

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك

تدفع لك الشركة قيمة الخسائر أو الأضرار التي لحقت بالممتلكات الشخصية بسبب حريق أو سرقة أو حادث أثناء وجود الأمتعة في سيارتك المؤمنة عليها، على ألا يتجاوز الحد الأقصى للمبلغ المستحق بموجب هذه المنفعة ٥,٠٠٠ درهم إماراتي فيما يتعلق بأي مطالبة واحدة أو مجموعة من المطالبات الناتجة عن حادثة واحدة.

### استثناءات خاصة

لن تكون الشركة مسؤولة فيما يتعلق بأي مما يلي:

- أ. سرقة أي ممتلكات أثناء نقلها في سيارة مفتوحة أو مكشوفة إلا إذا كانت في صندوق مغلق أو صندوق المقصورة مقلد.
- ب. أي ممتلكات مؤمن عليها بموجب أي وثيقة تأمين أخرى.
- ج. الخسارة الناجمة عن الأضرار التي تلحق بوثائق تذاكر الطوابع المالية أو الأوراق المالية.

ال فقدان الدائم لإحدى اليدين أو الساقين أو كليتهما.

### استثناءات خاصة

لا تنطبق هذه المنفعة إلا فيما يتعلق بالمركبات الخاصة المؤمن عليها باسم شخص ولا تشمل ما يلي:

- أ. الوفاة أو الإصابة الناجمة عن الانتحار أو محاولة الانتحار.
- ب. أي شخص يزيد عمره عن ٧٠ عامًا وقت وقوع الحادث؛
- ج. إذا تمت إدانة أي شخص يطالب بالتعويض بسبب حادث جريمة القيادة تحت تأثير الخمر أو بسبب القيادة تحت تأثير أي مخدر.

### ٣,٦ النطاق الجغرافي (عمان وقطر)

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

مع مراعاة نفس الشروط والأحكام والاستثناءات والقيود الواردة في الوثيقة المذكورة، تمدد المنطقة الجغرافية الواردة في المادة (١) (ال فقدان أو التلف) بحيث تشمل سلطنة عمان وقطر، ولا يشمل ذلك تغطيتك بموجب المادة (٢) (مسؤولية الطرف الثالث) باعتبار ضرورة شراء هذه التغطية بشكل منفصل (باستثناء عمان).

### ٣,٧ الكوارث الطبيعية و العواصف والفيضانات والإضرابات وأعمال الشغب والاضطرابات المدنية.

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.



د. البضائع أو العينات المحمولة فيما يتعلق بأي تجارة.

٣,٩ الأضرار التي تلحق بالزجاج الأمامي للسيارة (بدون تحمل). لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك

تعوض الشركة المؤمن عليه في حالة حدوث كسر للنافذة أو الزجاج الأمامي للسيارة المؤمن عليها باستثناء الخدوش التي يتعرض لها هيكل السيارة الناتج عن الكسر عن تكلفة استبدال هذه النافذة أو الزجاج الأمامي ولا يخضع أي مبلغ يتعلق بذلك لأي تحمل.

#### قيود خاصة

شريطة ألا تتجاوز مسؤولية الشركة ٣,٠٠٠ درهم إماراتي (وما لم ينص ملحق وثيقتك على خلاف ذلك) فيما يتعلق بأي حادثة منفردة فلا تستحق أي زيادة ما لم تتجاوز الحد الأقصى.

#### ٣,١٠ استبدال الأقفال

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

في حالة فقدان أو سرقة مفاتيح السيارة المؤمن عليها أو جهاز إرسال القفل يتعين على الشركة دفع مبلغ لا يتجاوز ١,٠٠٠ درهم إماراتي (ما لم ينص ملحق وثيقتك على خلاف ذلك) لاستبدال:

أ. أقفال الباب وقفل التشغيل؛

ب. قفل الإشعال والقيادة؛ و

ج. جهاز إرسال القفل ونظام الإقفال المركزي.

#### قيود خاصة

لا يجوز للشركة دفع تكلفة استبدال أي من أجهزة الإنذار أو غيرها من أجهزة الأمن المستخدمة فيما يتعلق بالسيارة المؤمن عليها.

#### ٣,١١ السرقة أثناء صف السيارة في الموقف

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

تلتزم الشركة بتعويض المؤمن عليه عن السرقة التي تلحق بالمركبة المؤمن عليها أثناء وجودها تحت حفظ أو مراقبة الفنادق أو مراكز التسوق التي لا تعود ملكيتها للمؤمن عليه أثناء قيام السائق المرخص له بقيادة المركبة بصف المركبة المؤمن عليها.

#### شروط خاصة

تستحق هذه المنفعة بالشروط التالية:

أ. برفع العميل دعوى ضد الفندق/مركز التسوق.

ب. عدم تسليم المركبة إلا إلى الشخص المفوض بعد إجراء التحقق اللازم.

ج. أن يكون الشخص المخول سائق مرخص له.  
د. ألا تكون هذه المنفعة مشمولة بالتغطية من قبل أي وثيقة تأمين أخرى.

### قيود خاصة

تقتصر هذه المنفعة على مطالبة واحدة لكل سنة من سنوات سريان وثيقة التأمين.

### ٣,١٢ إصلاحات الوكيل

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

يتم توسعة تغطية الوثيقة إذا تضمنت تغطية إصلاحات الوكيل على النحو الموضح في ملحق وثيقتك بحيث تشمل إصلاح الأضرار العرضية لسيارتك لدى الوكلاء المعتمدين لدى الشركة المصنعة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إذا لم يتوفر لديك هذا الغطاء تختار الشركة حينئذ إحدى المراتب المعتمدة لديها لإجراء الإصلاحات.

### ٣,١٣ ضمان حماية الأصول الخاص

#### بالسيارات

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

إذا كانت ملكية السيارة المؤمن عليها مسجلة لأول مرة وتم شراؤها من وكيل معتمد وعمرها أقل من ستة أشهر بحسب سنة التصنيع (ما لم ينص ملحق وثيقتك على خلاف ذلك) وسجلت بأنها خسارة كلية فتلتزم الشركة بدفع قيمة سيارة بديلة جديدة من نفس الماركة أو قيمة الشراء الأصلية، أيهما أقل.

### قيود خاصة

ينطبق هذا الحكم على المركبات الجديدة من نفس الماركة وتخضع لمطالبة واحدة فقط لكل سنة من سنوات سريان الوثيقة

### ٣,١٤ المساعدة على الطريق

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

إذا تضمنت وثيقتك تقديم المساعدة على الطريق (يرجى الاطلاع على ملحق وثيقتك) وطلبت الحصول على هذه الخدمة، يرجى الاتصال بالرقم المجاني الخاص بشركة المساعدة على الطريق على النحو المذكور في ملحق وثيقتك. سيطلب منك تقديم واحد مما يلي:

- أ- رقم عضوية المساعدة على الطريق؛ أو
- ب- رقم وثيقة التأمين على السيارات أو
- ت- رقم لوحة السيارة من أجل الاستفادة من الخدمة.

### قيود خاصة

سيتم تقديم جميع الخدمات ضمن نطاق ومجال التغطية وفقاً للخطة المعمول بها بخصوص المساعدة على الطريق وملحق المنافع وحدود التعويض المحددة في ملحق وثيقتك وشروط وأحكام خدمات المساعدة التي يقدمها مزود خدمات المساعدة.

### ٣,١٥ يوم السباق

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

### التعريف

يوم السباق هو يوم غير تنافسي كلياً (لا ينطوي على توقيت أو سرعة أو سباق) ينظم في حلبة دبي أو تودروم وحلبة مرسى ياس (معتمدة من الاتحاد

- اختبارات السرعة أو سباقات مؤقتة بسيارات دفع آلية أيا كان نوعها و/أو شركتها
- ج. المواد الاستهلاكية مثل الإطارات، الزيوت، البطانات، وما إلى ذلك.
- ح. التكاليف الإضافية المرتبطة بإصلاح أعمال الطلاء والشعارات المتخصصة ما لم يتم الاتفاق عليها بشكل محدد.
- خ. الأضرار التي تلحق بجزء السيارة الداخلي كنتيجة مباشرة لتشغيل الوسادة الهوائية.
- د. فقدان أو تلف السيارة أثناء قيادتها من قبل أي شخص بخلاف الأشخاص المسجلين في حدث السباق.

#### استثناءات أخرى

- لن تدفع الشركة قيمة المطالبات الناشئة عن أي مما يلي:
- أ- أي عمل احتيالي أو ينطوي على خيانة الأمانة أو إجرامي.
- ب- الأضرار الناجمة عن البلى أو التلف التدريجي، ويشمل ذلك الأضرار التجميلية الخفيفة.
- ت- جميع الممتلكات الشخصية الأخرى (باستثناء معدات الحماية الشخصية المؤمن عليها بأي صورة أخرى بموجب هذه الوثيقة) والتي لا تعد جزء من ملحقات السيارة أو تجهيزاتها أو التي تستخدم في فعاليات السباق/ يوم الاختبار.
- ث- فقدان أو الضرر المؤمن عليه بموجب أي تأمين آخر موجود بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التأمين على السيارات أو العقارات.
- ج- فقدان القدرة على الاستخدام أو التأخير في استخدامها أو الخسارة التبعية المترتبة على أي وصف بما في ذلك المصادرة أو التخلي.
- ح- فقدان أنظمة تسجيل الكمبيوتر.
- خ- فقدان أو تلف السيارة أثناء استخدامها.

الدولي للسيارات) حيث يمكن للأفراد الذين يحملون رخص قيادة إماراتية سارية قيادة السيارات المسجلة على طرق حلبة سباق دون قيود سرعة، ويجب على السائقين الالتزام بجميع تعليمات السلامة الواردة في بداية كل يوم سباق. يرجى ملاحظة: أن التغطية التي توفرها الوثيقة ليوم السباق محدودة التغطية ولا تنقيد بجميع شروط التأمين القياسية على السيارات.

#### يوم السباق

- أ- التلف الذي يلحق بالسيارة فقط بسبب حادث خارجي (على سبيل المثال، التأخير) أثناء المشاركة في نشاط يوم الميدان المحدد.
- ب- الأضرار الناجمة عن حريق، ولكن في حال وقعت مباشرة بعد حادث (على سبيل المثال، تأثير الحريق).
- ت- تحمل إضافي: ١٠% من مبلغ المطالبة لضعف الحد الأدنى للزيادة المذكورة في الوثيقة.

#### المنطقة الجغرافية

يقتصر نطاق دولة الإمارات العربية المتحدة على حلبة دبي أوتودروم وحلبة مرسى ياس (معمدة من الاتحاد الدولي للسيارات)

#### قيود خاصة

##### (ما لا يشمل يوم السباق بالتغطية)

- أ- الأضرار الداخلية التي تلحق بالمحرك أو صندوق التروس أو ناقل الحركة.
- ب- الأعطال الميكانيكية أو الكهربائية أو الخاصة بالحاسوب أيا كان سببها.
- ت- المسؤولية تجاه المشاركين الآخرين أو تجاه الغير أو تجاه المسافرين أو أي أضرار تلحق بالممتلكات أو إصابة جسدية.
- ث- قيادة السيارات في المنافسات - بمعنى آخر، السباقات و/أو سباقات السيارات و/أو

د- الخسارة الناجمة عن أي شكل من أشكال الأعطال الميكانيكية أو الكهربائية أو الأضرار أو دخول الماء أو الصدأ أو التآكسد أو عيب كامن أو خلل متأصل.

ذ- الخسارة أو الأضرار التي تلحق بالزبي الرسمي أو بدلة السباق أو الجلد أو الخوذة أو الأحذية أو القفازات.

ر- الحوادث الشخصية للسائق والركاب.

ز- انخفاض القيمة السوقية بعد الإصلاح.

### ٣,١٦ طلاءات/ملصقات/رسومات

#### خاصة

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

في حالة تعرض السيارة المؤمن عليها للفقدان أو التلف توافق الشركة على تعويض المؤمن عليه عن التكلفة المعقولة لإصلاح أعمال الطلاء والملصقات والشعارات والرسومات الخاصة، وما إلى ذلك، أو استبدالها أو إعادة كتابتها شريطة دفع مبلغ التأمين بشكل منفصل وقت إبرام التأمين.

### ١٧.٣ تغطية الإضافات والتعديلات،

#### وما إلى ذلك

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

في حالة تعرض السيارة المؤمن عليها للفقدان أو التلف توافق الشركة على تعويض المؤمن عليه عن التكلفة المعقولة لإصلاح الإضافات والتعديلات، وما إلى ذلك، أو استبدالها أو إعادة كتابتها شريطة دفع مبلغ التأمين بشكل منفصل وقت إبرام التأمين.

### ١٨.٣ ملحق الأدوات التجارية

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

يدرك ويوافق المؤمن عليه أنه بصرف النظر عما يتعارض مع ما ورد في هذه الوثيقة فإن تغطية الخلاطات والشاحنات المثبتة على الرافعة و/أو المعدات أثناء عمل السيارة أو المعدات كأداة تجارية تعتبر ملحقة بالتغطية الواردة في المادة (٢) من هذه الوثيقة، شريطة ألا تكون الشركة تحت طائلة أي مسؤولية بموجب المادة (٢) فيما يتعلق بالمسؤولية الناشئة عن أي مما يلي:

أ. الهبوط الأرضي أو الفيضان أو تلوث المياه.

ب. اهتزاز أو إزالة أو إضعاف دعم أي ملكية سواء كانت أرض أو بناية.

ت. انفجار أي وعاء بسبب الضغط باعتبارها جزءاً من معدات ملحقة بالسيارة أو تشكل جزء منها.

ث. الأضرار التي تلحق بالأنابيب أو الكوابل أثناء تشغيل السيارة و/أو الأدوات و/أو المعدات المرفقة المستخدمة كأداة تجارية.

لا تتحمل شركة التأمين المسؤولية عن أول ٤٥٠٠ درهم إماراتي من أي مطالبة أو عدد من المطالبات الناشئة عن سبب واحد بموجب هذا الملحق إلا أن هذا الحكم لا ينطبق على المسؤولية المتعلقة بأي تشريعات مرورية للطرق التي تتطلب تأميناً أو ضماناً.

### استثناء الأدوات التجارية

يدرك ويوافق المؤمن عليه أن هذه التغطية التأمينية لا تنطبق أثناء استخدام أي من المركبات المؤمن عليها كأداة تجارية.

### ١٩.٣ التحميل والتفريغ

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك.

تعتبر الخسائر و أو الأضرار التي تلحق بالسيارة المؤمن عليها والتي تحدث أثناء عمليات التحميل/التفريغ بسبب تعرض الرافعة للكسر (أو) التعطل ملحقمة بالتغطية بموجب هذه الوثيقة ولكن يستثنى من ذلك الأضرار التي تلحق بالرافعة نفسها بسبب تعرضها للكسر أو التعطل.



# دائرة كاملة من منتجات التأمين التي توفر لك التغطية من كافة الزوايا



رقم الهاتف ٤٧٤٦ ٨٠٠  
[www.tameen.ae](http://www.tameen.ae)